Porównanie tłumaczeń Rzymian 3:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	szybkie — stopy ich wylać krew,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Prędkie stopy ich wylać krew
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	ich nogi prędkie do rozlewu krwi,*[1]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	ostre* nogi ich, (by) wylać krew, [2]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Prędkie stopy ich wylać krew
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Ich nogi śpieszą do rozlewu krwi,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Ich nogi są szybkie do rozlewu krwi;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Nogi ich prędkie są ku wylewaniu krwi;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	nogi ich prędkie ku rozlewaniu krwie.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	ich nogi szybkie do rozlewu krwi,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Nogi ich są skore do rozlewu krwi,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Ich nogi są szybkie, by przelać krew,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Do rozlewu krwi biegną ochoczo,
PBP	Przekład literacki	Nowy Testament Popowskiego	Nogi ich prędkie do rozlewu krwi.
PBW	Przekład literacki	Nowy Testament, Współczesny Przekład	Śpieszno im do rozlewu krwi,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	stopy ich spieszą do przelewu krwi,

[1] <x>240 1:16</x>; <x>290 59:7</x>
[2] Sens: szybkie.

TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	їхні ноги швидкі, щоб проливати кров;
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	a ich nogi skore, by wylać krew;
NTPZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament z Perspektywy Żydowskiej	Stopy ich śpieszą do przelewu krwi,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	”Stopy ich są prędkie do przelewu krwi”.
PSZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament Słowo Życia	Są skłonni do morderstwa,